

For organization, part 1 M ("Highly Skilled Professional(i)(c)" / "Highly Skilled Professional(ii)" (only in cases of change of status) / "Business Manager")

1 経営を行い又は管理に従事する外国人の氏名及び在留カード番号

Name and residence card number of foreign national who is to engage in management of business

(1)氏名 **NGUYEN KHANH NHI**
Name

(2)在留カード番号 **LD0000000000EA**
Residence card number

2 勤務先 Place of work

※(5)及び(10)については、主たる勤務場所について記載すること。 For sub-items (5) and (10) give the address and telephone number of employees of your principal place of employment.

※非営利法人の場合は(6)～(9)の記載は不要。 In cases of a nonprofit corporation, you are not required to fill in sub-items (6) to (9).

(1)名称
Name

株式会社〇〇

(2)法人番号(13桁)

Corporation no. (combination of 13 numbers and letters)

〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

(3)支店・事業所名

Name of branch **本社**

(4)事業内容 Type of work

〇主たる事業内容を以下から選択して番号を記入(1つのみ)

Select the main business type from below and write the corresponding number (select only one)

34

〇他に事業内容があれば以下から選択して番号を記入(複数選択可)

If there are other business types, select from below and write the corresponding number (multiple answers possible)

32

製造業
Manufacturing

【 ①食料品

Food products

②繊維工業

Textile industry

③プラスチック製品

Plastic products

④金属製品

Metal products

⑤生産用機械器具

Industrial machinery and equipment

⑥電気機械器具

Electrical machinery and equipment

⑦輸送用機械器具

Transportation machinery and equipment

⑧その他()

Others

卸売業
Wholesale

【 ⑨各種商品(総合商社等)

Various products (general trading company, etc.)

⑩繊維・衣服等

Textile, clothing, etc.

⑪飲食料品

Food and beverages

⑫建築材料、鉱物・金属材料等

Building materials, mineral and metal materials etc.

⑬機械器具

Machinery and equipment

⑭その他()

Others

小売業
Retail

【 ⑮各種商品

Various products

⑯織物・衣服・身の回り品

Fabric, clothing, personal belongings

⑰飲食料品(コンビニエンスストア等)

Food and beverages (convenience store, etc.)

⑱機械器具小売業

Machinery and equipment retailing

⑲その他()

Others

学術研究、専門・技術サービス業

Academic research, specialized / technical services

【 ⑳学術・開発研究機関

Academic research, specialized / technical service industry

㉑専門サービス業(他に分類されないもの)

Specialized service industry (not categorized elsewhere)

㉒広告業

Advertising industry

㉓技術サービス業(他に分類されないもの)

Technical service industry (not categorized elsewhere)

医療・福祉業
Medical / welfare services

【 ㉔医療業

Medical industry

㉕保健衛生

Health and hygiene

㉖社会保険・社会福祉・介護事業

Social insurance / social welfare / nursing care

⑳農林業
Agriculture

㉑漁業

Fishery

㉒鉱業、採石業、砂利採取業

Mining, quarrying, gravel extraction

㉓建設業

Construction

㉔電気・ガス・熱供給・水道業

Electricity, gas, heat supply, water supply

㉕情報通信業
Information and communication industry

㉖運輸・信書便事業

Transportation and correspondence

㉗金融・保険業

Finance / insurance

㉘不動産・物品賃貸業

Real estate / rental goods

㉙宿泊業
Accommodation

㉚飲食サービス業

Food and beverage service industry

㉛生活関連サービス(理容・美容等)・娯楽業

Lifestyle-related services (barber / beauty, etc.) / entertainment industry

㉜学校教育
School education

㉝その他の教育、学習支援業

Other education, learning support industry

㉞職業紹介・労働者派遣業

Employment placement / worker dispatch industry

㉟複合サービス事業(郵便局、農林水産業協同組合、事業協同組合(他に分類されないもの))

Combined services (post office, agriculture, forestry and fisheries cooperative association, business cooperative (not categorized elsewhere))

㊱その他の事業サービス業(速記・ワープロ入力・複写業、建物サービス業、警備業等)

Other business services (shorthand / word processing / copying, building services, security business, etc.)

㊲その他のサービス業()

Other service industries

㊳宗教

Religion

㊴公務(他に分類されないもの)

Public service (not categorized elsewhere)

㊵分類不能の産業()

Unclassifiable industry